

Regina und Umgegend

Herr Johann Ritter Sr. gestorben.
Herr Johann Ritter Sr. ist am Montag, den 30. Juli, abends 10 Uhr, im Alter von 82 Jahren und 5 Monaten infolge Herzschlags plötzlich aus dieltem Leben abberufen worden. Herr Ritter hatte sich kurz zuvor mit einigen Freunden fröhlich unterhalten, worauf er sich kurz vor 10 Uhr zu Bett begab. Als bald vernahm seine Frau ein leichtes Röcheln. Bei näherem Hinschauen musste sie zu ihrem großen Schmerze entdecken, daß ihr Mann plötzlich hinuntergerückt war. Die Ergebnisse der Departmentsprüfungen. Die Ergebnisse sind:

Prüfungsergebnisse des Luther College.
Herr Professor H. Schmidt vom Luther College teilte die Namen jener Studenten mit, welche in den Mittsommerprüfungen der Grade 9 und 10 Erfolg hatten. Studenten, bei denen die Bewertung "C" angegeben ist, müssen in gewissen Fächern im Herbst Ergänzungsprüfungen ablegen. Die Beförderungen von Grad 10 zu Grad 11 umfassen nicht die Ergebnisse der Departmentsprüfungen.

Die Ergebnisse sind:

Grad 9 nach Grad 10

Adam Alvin, Schuler, Alta.; Rudolph Drager, Woollen, Sast.; Laura Lange, Majenow, Sast.; Bertha Gleinher, (C), Fortescue, Alta.; Elsie Panter, (C), Central Butte, Sast.; Emma Panter, (G), Central Butte; Louis Raufe, Moosehorn, Man.; Advin Reimann, Walsh, Alta.; Valentini Schele, Grahamdale, Manitoba; Beatrice Schulz, Cranford, Sast.; Arnold Tiefenbach, Vimyfield, Sast.; Elsa Wagner, (C), Central Butte; Henry Wendel, Palmer, Central Butte; Vic Volden, 10 nach Grad 11

Victor Bohne, Hilda, Alta.; Louis Boromski, Lopan; Harold Chaplin, (C), Shauna; William Chub, Burttall, Sast.; Walter Erb, Yellow Grass; Ernest Hauser (ausgenommen Gedächtnis); Neudorf; Albert Hidemann, Kimmunde, Sast.; Lydia Kirschen, Elgin, Alta.; Elsie Maff (zum Teil), Yellow Grass; Paul Kohlmeier, (C), Winnipeg; Jacob Linsert, Regina; Jacob Müller (mit Ehren in allen Fächern), Medicine Hat; Paul Meyer, Kinsling, Sast.; William Kunzweiler, Laporte, Sast.; Emma Leibnitz, (C), Central Butte; Otto Sandermann, (C), Rothenberg; Jacob Schatz, (G), Young; Mary Schmidt, (C), Goldsack; Lydia Schneider, Wolseley; Georg Straub, Dodgeville.

Herr Anton Hertich von Los Angeles, Cal. hat dort sein Besuch verlassen und ist nach Regina gefahren, wo er die Ausstellung besucht, worauf er nach Rosedale, Sast., zu seinem Bruder Joseph zurückkehrt, um sich dort anständig zu machen.

Herr A. W. Palm vom Courier.

Er erhielt Nachricht von dem bevorstehenden Besuch seiner in Chicago, Ill., wohnenden Schwiegereltern, die mit zwei anderen jungen Freunden am Montag früh dienten. Beide waren sehr früh von Chicago nach Regina angetreten. Die junge Reisegefährte wird auf ihrer Reise auch die Familie J. Denen in Winnipeg, 285 Bessie Street, um sie im Jahre 1916 nach Regina übersiedelt.

Frau Wingert war als Magdalena Pettine im Jahre 1888 zu Zichendorf, damals Ungarn, heute Jugoslawien, geboren. Im Jahr 1902 war sie nach Canada ausgewandert, während Herr Michael Wingert bereits im Jahre 1900 hier eingetroffen war. In der Nähe des heutigen Biban verabreichtete sie ihm am 18. September 1903. Von 1904 bis 1908 formten sie bei Biban, worauf sie ihre Farm verkaufte und sich 12 Meilen südlich von Regina niederließen, bis sie im Jahre 1916 nach Regina übersiedelten. (Das herzliche Beileid des "Courier")

Frau Michael Wingert gestorben.

Frau Magdalena Wingert, Ehegattin von Herrn Michael Wingert, 2148 Halifaz Straße, ist am Freitag Nachmittag nach 5 Uhr im General Hospital an den Folgen einer Operation gestorben. Am Dienstag war sie in das General Hospital verbracht und am Mittwoch nach Galenfeuerleidens und Blinddarmentzündung operiert worden.

Frau Wingert war als Magdalena Pettine im Jahre 1888 zu Zichendorf, damals Ungarn, heute Jugoslawien, geboren. Im Jahr 1902 war sie nach Canada ausgewandert, während Herr Michael Wingert bereits im Jahre 1900 hier eingetroffen war. In der Nähe des heutigen Biban verabreichtete sie ihm am 18. September 1903. Von 1904 bis 1908 formten sie bei Biban, worauf sie ihre Farm verkaufte und sich 12 Meilen südlich von Regina niederließen, bis sie im Jahre 1916 nach Regina übersiedelten. (Das herzliche Beileid des "Courier")

Herr Georg Arsch von Asiad und Sohn Johann Ell von Zill Valley.

Der Deputy Minister für Landstrafen für die Provinz Saskatchewan machte bekannt, daß Vergebotserungs-Kontrakte an folgende Firmen vergeben wurden: Provinziallandstraße von Lumsden westlich 6 Meilen an die Star Construction Co., Ltd., Moose Jaw, Sast., zum ungefährigen Preis von \$12,500; Verbesserung von 13 Meilen Provinziallandstraße von Wadena östlich, an die Standard Construction Co., Ltd., von Moose Jaw, Sast., zum ungefährigen Preis von \$23,000; Verbesserung des Weges von Prince Albert nördlich nach dem neuen National Park (teilweise) an die Firma Hett & Sibbald, Ltd. & Bryson Bros. von Prince Albert, Sast., zum ungefährigen Preis von \$31,000; Verbesserung von 6½ Meilen Provinziallandstraße, Carlton Nord Verlängerung, an die Firma R. S. Bond von Assinibina, Sast., zum ungefährigen Preis von \$13,000.

Hochzeitsglocken.

Eine großartige Hochzeitsfeier fand am Sonnabend, den 28. Juli, in der Evang.-luther. Kirche statt. Fräulein Emilie Gerber, Tochter von Herrn Karl und Frau Karolina Gerber, Montreal Straße, reichte Herrn Franz Anton, Sohn von Herrn Franz und Frau Karolina Alt, Montreal Straße, die Hand fürs Leben. Unter den feierlichen Klängen der Orgel spielte der Organist Harry Geisel den Brautmarsch aus "Lobengrin". Den Trauzug vollzog Herr Pastor J. Fritz. In feierlichen, ergreifenden Worten legte der Herr Seelsorger den Neuvermählten ihre vor Jahren von ihm erhaltenen Konfirmationsurkunden als Rüstschürze für ihr fernes Leben. Unter den von Herrn Pastor begleiteten Glück- und Segensminnen schloß der feierliche Alt. Beim Verlassen der Kirche sang Dr. Helene Frank ein wunderschönes Solo ("Because... Bel Gott mir Dich gegeben hat").

Eine große Schar von 120 Gästen feierte hieraus das Hochzeitsfest in angenehmiester, fröhlicher Stimmung in der Deutschkanadischen Clubhalle. Vollbesetzte Tafeln luden alle Anwesenden nach dem Gebet des Herrn Pastor zum Hochzeitsmahl ein. Nach der Tafel verließen Herr und Frau Pastor Fritz unter nochmaligen Segenswünschen das junge Brautpaar. Dann erklangen die Klänge der Muß und eine große Zahl der Anwesenden drehten sich im Walzerstanz in froher Weise. So verließ der Brautzug aus angenehmiester, und der neue Tag brach an, als die letzten Teilnehmer die Halle verließen. Nochmals sei im Namen aller geladenen Gäste dem Brautpaar sowie beiden Familien Karl Gerber und Franz Alt hierdurch ein herzliches Dank ausgesprochen. Das junge Paar trat am Sonntag, den 29. zum Teile, Yellow Grass; Paul Kohlmeier, (C), Winnipeg; Jacob Linsert, Regina; Jacob Müller (mit Ehren in allen Fächern), Medicine Hat; Paul Meyer, Kinsling, Sast.; Emma Leibnitz, (C), Central Butte; Vic Volden, 10 nach Grad 11

Herr Andreas Engel von Webburn.

Hielt sich einige Tage geschäftsmäßig in Regina auf, wo er auch zugleich

die Ausstellung besichtigte. Ferner be

suchte er seine Verwandten u. Freunde,

dene er auf diesem Wege sei-

nach Regina gekommen sind. Der

großartige Ausstellung zu Ehren

der Mutter-Gottes teilzunehmen. Letztes Jahr war es die katholische St. Mariengemeinde zu Regina, welche

unter Leitung ihres Pfarrers Pater

Peter Hilland den Vorritt hatte. Dieses Jahr gilt die Ehre der nächstgrößten deutschen Katholiken im Westen, welche die Mutter-Gottesstatue während der Prozession tragen. Pater Peter Franz Gerein, ein Kind

der Pariser, wird das Hochamt zelebrieren.

Das Programm des Festes bleibt

fast dasselbe wie in den früheren Jahren.

Die Dienstags, welche mit dem

neuerdings wieder so weit erholt ist,

er seinen täglichen Verpflichtungen

nachkommen kann.

Herr Theodor Schmid, der Besitzer

des Metropole Hotel, war in den letz-

ten Wochen kränklich, hat sich aber

neuerdings wieder so weit erholt, daß

er seinen täglichen Verpflichtungen

nachkommen kann.

Herr J. P. Aufmaged, Regina, fuhr

am Dienstag auf seine Farm bei

Aior, Sast., die nach einer telephoni-

sierten Nachricht am Sonntag Abend

ausgebürgert worden ist. Herr Aufmaged

wird während seines dortigen

Aufenthaltes Legehühner und Rehbe-

ställe für den "Courier" entgegen-

nehmen. Wir bitten unsere deut-

schen Freunde, ihn in seinen Bemü-

hungen kräftig zu unterstützen.

Herr und Frau A. Gabriel, 1330

Victoria Ave., wurden am Sonn-

abend, 28. Juli, durch die Geburt

eines gesunden Mädchens überredet.

Das Kind wurde am Sonntag, den

29. Juli, im Grauen Schweizer-Ho-

spital auf die Namen Edith Matilde

von Marg. Grandbois getauft. Taufpaten

waren Frau D. Bentler und Herr

A. Thauberger. Am Montag

Nachmittag wurde ihnen das neu-

geborene Mädchen, das gefund zu sein

ihnen, plötzlich durch den Tod entziffen.

(Unter herzlichem Beileid!)

Herr A. W. Palm vom Courier.

Er erhielt Nachricht von dem

bevorstehenden Besuch seiner in

Chicago, Ill., wohnenden Schwiegereltern,

die mit zwei anderen jungen Freunden am Montag früh dienten.

Beide waren sehr früh von Chicago nach Regina angetreten. Die junge Reisegefährte wird auf ihrer Reise auch die Familie J. Denen in Winnipeg, 285 Bessie Street, um sie im Jahre 1916 nach Regina übersiedelt.

(Das herzliche Beileid des "Courier")

Herr Georg Arsch von Asiad und Sohn Johann Ell von Zill Valley.

Der Deputy Minister für Landstrafen

für die Provinz Saskatchewan machte

known, daß Vergebotserungs-Kontrakte an folgende Firmen vergeben wurden: Provinziallandstraße von Lumsden westlich 6 Meilen an die Star Construction Co., Ltd., Moose Jaw, Sast., zum ungefährigen Preis von \$12,500; Verbesserung von 13 Meilen Provinziallandstraße von Wadena östlich, an die Standard Construction Co., Ltd., von Moose Jaw, Sast., zum ungefährigen Preis von \$23,000; Verbesserung des Weges von Prince Albert nördlich nach dem neuen National Park (teilweise) an die Firma Hett & Sibbald, Ltd. & Bryson Bros. von Prince Albert, Sast., zum ungefährigen Preis von \$31,000; Verbesserung von 6½ Meilen Provinziallandstraße, Carlton Nord Verlängerung, an die Firma R. S. Bond von Assinibina, Sast., zum ungefährigen Preis von \$13,000.

Spring Valley, hielten sich bei Herrn W. Klein in Woodstock und bei Herrn M. Klein in Ladysmith auf, wo sie großartig empfangen wurden. Herr und Frau Kirch sprechen dafür ihren herzlichen Dank aus. Am Dienstag fuhren sie nach Watrous weiter, um dort eine Woche zu verbringen. Die Erste steht überall sehr gut.

Herr Otto Fuhrmann, Inhaber

des neuen Fleisch- und Wurstwarengeschäfts an der Ecke von Halifax Straße und Elster Avenue, lädt allen seinen Freunden und Bekannten, die Herr A. Birner, der Braumeister von Adamac, Herr Dr. L. Ron, einer der Direktoren der neuen Brauerei, Herr Dr. G. A. Sauer u. m. bei den flotten Klängen des Oberhoffner-Orchesters, bei deutschen Liedern und heiterster Stimmung verließ der Abend nur zu schnell. Alle Teilnehmer werden gewiss noch lange gerne und mit Dankbarkeit an die schöne Unterhaltung zurückdenken.

Herrenortsgruppe Regina.

Die Verlängerung fällt diesen

Mittwoch, 1. August, aus und wird

am Mittwoch, den 15. August, im

Metropole Hotel stattfinden.

Damenortsgruppe Regina.

Unsere nächste Verlängerung wird

am Donnerstag, den 9. August, also

erst nächste Woche abgehalten.

Wallsahrt

zur Lourdes-Grotte in der St. Peters

Kolonie, Kronau.

Das diesjährige Fest wird am

Sonntag, den 12. August, stattfinden.

Somit wird es allen deutschen Katholiken der Umgebung möglich sein an

der großartigen Umgebung zu Ehren

der Mutter-Gottes teilzunehmen. Letztes Jahr war es die katholische St. Mariengemeinde zu Regina, welche

unter Leitung ihres Pfarrers Pater

Peter Hilland den Vorritt hatte. Dieses Jahr gilt die Ehre der nächstgrößten deutschen Katholiken im Westen, welche die Mutter-Gottesstatue während der Prozession tragen. Pater Peter Franz Gerein, ein Kind

der Pariser, wird das Hochamt zelebrieren.

Der Sturm begann nordwestlich

von Lufeland und legte in breitem

Streifen über Tramping Lake und

Broadacres im

Westen der Stadt ein. Der Wind

blies stetig und ununterbrochen, die

Wasserfluten und Bäume

wurden schwerer und schwerer.

Auch Kerrobert und Lufeland selbst

wurden schwerer getroffen. Nicht nur

die Gebäude wurden beschädigt,

sondern auch die Bäume und

Wälder wurden schwerer getroffen.

Die Bäume und Wälder wurden

verschüttet und zerstört. Auch die

Wasserfluten und Bäume wurden

verschüttet und zer